行政院新聞局出版事業登記證七十年局版臺誌字第二七〇一號
中華郵政北臺字第〇一七六號執照登記爲雜誌類　每逢周三出版

司法周刊

黃少谷題

第三三九期

發行人：劉象文

每期一張　全年八〇元

社址：臺北市南京東路一段四號
發行部電話：二三一七一五
編輯部電話：二三一七一八
郵撥帳號：〇一〇五五五一～一
印刷地址：臺北市重慶南路一段十六號
文友印刷公司
北市紙業同業公會會員
司法周刊社

蔣公誕辰中樞紀念大典
林院長勉國人篤行遺訓
各守分際相互尊重
養成民主法治風範

【本刊訊】中樞紀念先總統　蔣公百歲晉一誕辰典禮，於十月卅一日上午九時，在總統府大禮堂舉行，蔣總統經國先生親自主持。

先總統　蔣公家屬、李副總統登輝先生、司法院全體大法官、中央及地方高級文武官員、民意代表、及僑胞代表四百多人參加。典禮莊嚴肅穆，顯示大家永懷　領袖恩澤。

蔣總統領導全體與會人士唱國歌，並向國旗暨先總統蔣公遺像行三鞠躬禮後，由司法院林院長洋港以「恪遵總統、副總統、各位先進、各位女士先生：

今天，恭逢先總統　蔣公壹百晉一誕辰，我海內外同胞，都以虔誠、莊敬的心情，來表達永恒的懷念與景仰。洋港奉命報告，感到非常榮幸！

中國自前清末葉，內憂外患，禍亂頻仍；民國以後，又先後遭遇了軍閥的割據、日寇的入侵，以及共匪的叛亂。先總統　蔣公，繼承　國父遺志，獻身於革命救國大業，東征、北伐、統一全國，繼而領導全民，對日抗戰，得最後的勝利，使中華民國一躍成爲世界四強之一，同時，也使蒙受日人統治長達五十年的臺灣，重回了祖國懷抱。不避危難，堅忍圖成的志節與貢獻，爲中國歷史，寫下了光芒萬丈的篇章；爲炎黃後裔，樹立了千秋萬世的典範。

先總統　蔣公繼承我國堯、舜、禹、湯、文、武、周公、孔子一脈相承的文化傳統，發揚忠、孝、仁、愛、信、義、和、平的固有道德，恢宏禮、義、廉、恥的立國精神。

蔣公的思想，可以說是宏揚三民主義的思想；蔣公的志節，也可以說是實行三民主義的志節。中樞遷臺以後，復以身許國，不避艱難，堅忍圖成　蔣公以身許國，不懈怠在莒的精神，將三民主義的理想，付諸實施，使臺灣走向了自由、民主、繁榮、幸福的時代，與大陸貧窮、落後的悲慘社會，形成了強烈的對比。

中華民國復興基地臺灣，三十多年以來，雖處於大敵當前的非常時期，政府施政仍堅守民主法治的時代主流，大步邁進。近年以來，不幸社會上有少數脫序的現象，不守法度，甚至以公然自由，在法治原則之下，人民和政府同樣要受法律的支配，在法律之前人人平等。民主國家所賴以維者，就是法律與制度，人民與政府都應共同體會這道理。要尊重法律與制度，更必須使之成爲一種生活方式，養成一種民主與法治的風範。如此，人民與政府之間，人民與人民之間，各守分際，相互尊重，民主政治才能歷久不渝，深植根基。」這幾句話，把民主與法治的關係，闡釋得極爲透澈。

我們知道現代民主政治的要件有三：一是公意政治，二是責任政治，三是法治政治。其中尤以「法治政治」最關重要。如果沒有法治，「公意」無由表現，「責任」亦將失去準繩。

蔣公對於民主法治的詮釋，完全符合現代政治學與憲法學的原理。

蔣公對我國固有文化思想，涵養至深。他的民主法治觀念，是融會古今中外的，而他所強調的「要尊重法律與制度，必須使之成爲一種生活方式，養成一種民主與法治的風範。」更是超越前賢的獨到之見，值得我們奉爲圭臬，篤實踐履。

蔣公除了從正面詮釋民主法治的眞諦之外，又就一般人對於「民主」、「自由」的誤解痛下針砭。他說：「我們所要建立的是有法治、有秩序的民主，而不是無法無秩序的，陷於無政府狀態的假民主。」

他進一步指出：「我們是要爲國家民族負責任的，決不能眩惑於假民主的宣傳，而苟且迎合，以貽國家無窮的禍患，而害及世世子孫。」

「我們只知道法治爲民主自由的唯一基礎。」

「民主不是散漫，自由更不是混亂。一個散漫無紀的國家，繼便利共匪滲透工作的發展；一個放縱恣肆的社會，繼是培養共產主義的溫床。」

這些切中時弊的訓示，實爲當前的對症良藥。

蔣總統經國先生去年十二月十日在主執政黨中常會中發表談話時說：「無法紀即無民主之可言！而民主則必須是以守法的精神做基礎。我們今後特別要讓每一個國民對民主與法治的不可分性，都有清清明明的正確認知，以提升選民民主自由生活的品質，確保民主憲政運作的勝利和成功。」前述　蔣公遺訓與　蔣總統經國先生的指示，都把民主法治相輔相成的重要性和必然性，以及不重視法治的危險性，作了正確而深入的分析，希望我全體同胞能牢記不忘，篤實力行。

二、法治與司法

司法人員乃是推行法治、保障人權之一，用以達成法治的功能，保障人民的權益。」

「司法是五種治權之一，用以達成法治的功能，保障人民的權益。」

蔣公，對於司法的訓示甚多，每次談到司法，都與法治相提並論。如：「司法是五種治權之一，用以達成法治的功能，保障人民的權益。」

「司法人員乃是推行法治、保障人權、實現民主政治的主要力量。」

「建立現代化國家，雖其條件不一，但最重要的，乃在建立健全的司法制度，樹立廉能的政治，貫徹法治的信守。」

蔣公在第二十五屆司法節訓詞中提示：「司法是政治的重要部門，應隨時代的進步而進步，先於各項革新而革新，必須使人人有良好的品德修養和學能，事事有良好的計劃、考核和績效。務望我全體司法人員竭智抒忠，研究發展，潔己奉公，躬行實踐，厚植法治的根基，蔚爲優良的風氣，同爲達成現代化建設的目標而攜手邁進。」

從上述幾項訓示中，可以看出　蔣公對於司法部門在國家法治建設中所佔的地位是何等的重視。由此，我們體認到必須有健全的司法，才能保證法治建設的成功。

（下轉第三版）

林院長洋港接見
山田忠一一校長

【本刊訊】司法院林院長洋港二日下午三時卅分，接見來華訪問的日本天理教梅華會長，亦是日本天理大學校長山田忠一等四人。林院長對日本天理教人士，以及山田忠一會長多年來爲促進中日兩國親善與了解所做的貢獻，及贈送我國福利機構輪椅多批的義舉，表示感佩。山田忠一會長亦感謝我國各界首長於梅華會成立廿週年時所給予的慶賀和支持。

山田忠一等一行四人，是由亞東關係協會僑務秘書長明星陪同拜訪林院長洋港的，其他團員有橋詰剛、佐藤幸夫、村上嘉英等人。

社論

法官對於司法革新應有之認識

年來由於社會環境的變遷迅速，訴訟案件日益複雜，社會各界對於司法革新，無不寄以熱烈的期待，對於司法的針砭，屢見不鮮，實在是司法同人奮發圖強的大好機會。

司法革新的目的，主要在求加強司法功能，煥發司法尊嚴。而最能表彰司法功能與司法尊嚴的，莫過於司法官的理性，更是運用學識、適用法律的樞紐。作成一件好的裁判，一方面要靠製作裁判者的學識修養，另一方面更要靠裁判者在認事用法時所下的理性判斷。法官個人的心志必須不因人而有所差異，自己的定則必須不隨物而有所游移，而後始能其明如鏡，其平如水，所作之裁判始能成爲法律條文的化身，公平正義的代表，使人心悅誠服。可知，一位法官必須具有基於道德修持所達到的完美理性，蓋理性影響之所及，不僅是法官個人聲譽與當事人權益之所繫，尤足以提高社會的公信與司法的尊嚴。

現代社會變革甚大，每一位法官更應該從事物的接觸而擴大視野，從不斷的進修而增進知識的累積層次。尤其更須有自強不息的道德修持，以顯示完美的理性。凡我司法同人皆能經由道德的修持以培養高度的理性，發揮高度的理性，便是司法革新必定成功的保證。

中外歷史上不少法官所以贏得當時社會的普遍尊敬與後世的景仰，主要在於他們皆能表彰法律正義。基於表彰正義之理念，他們皆養成宗教家的仁愛胸襟，殉道者的堅強勇氣。他們所以能有如此高尚的風格，乃因其透過深湛之道德修持，而成就其高度之理性，所以能認識自己的職分，進而實踐職分所賦與之使命。似此有擔當負責任之骨鯁忠正的法官，必然是司法界之柱石，也必定成爲社會大衆與千秋萬世所歌頌之英賢。

如今，社會各界正殷切期待吾人加強司法功能以煥發司法尊嚴，我司法同人儘多守善蓄德，貞介幹濟之士，必能對社會之鞭策有所反應，從操持方面日新又新，使命。似此有擔當負責任之骨鯁忠正的法官，必然是司法界之柱石，也必定成爲社會大衆與千秋萬世所歌頌之英賢。

司法人員資訊研討會
葛副秘書長義才主持

【本刊訊】司法院爲增進同人對資訊之認識，並配合司法業務電腦化之籌劃，特於十月二十八日起至同年十月三十日止爲期三天，假財團法人資訊工業策進會教育訓練處軟體工程研究班續辦司法人員資訊研討會第三期，參加人員計有該院有關業務人員及高等以下各級法院主科書記官三十六人。研習內容有資訊科技應用與國家現代化等七種課程。葛副秘書長曾於八十六年編列預算及增列電腦專業人員員額，以資因應外，並希望各機關能利用現有人員、經費、設備提示，應積極推動司法業務電腦化，由於司法業務電腦化需龐大經費，除希望能於七十八年編列預算及增列電腦專業人員員額，以資因應外，並希望各機關能利用現有人員、經費、設備提示，應積極推動司法業務電腦化，由於司法業務電腦化需龐大經費，除希望能於七十六